

আয-যুমার | Az-Zumar | الزُّمَر

আয়াতঃ ৩৯ : ১২

আরবি মূল আয়াত:

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٢﴾

অনুবাদসমূহ:

‘আমাকে আরো নির্দেশ দেয়া হয়েছে যেন আমি প্রথম মুসলিম হই।’ — আল-বায়ান

আমাকে আদেশ দেয়া হয়েছে আমি যেন সর্বাত্মক মুসলিম হই। — তাইসিরুল

আর আদিষ্ট হয়েছি, আমি যেন আত্মসমর্পনকারীদের অগ্রণী হই। — মুজিবুর রহমান

And I have been commanded to be the first [among you] of the Muslims." —
Sahih International

১২. আরও আদেশপ্রাপ্ত হয়েছি, আমি যেন প্রথম মুসলিম হই।

তাকসীরে জাকারিয়া

(১২) এবং আদিষ্ট হয়েছি আমি যেন আত্মসমর্পণকারী (মুসলিম)দের অগ্রণী হই।[1]

[1] (প্রথম বা অগ্রণী) হওয়ার অর্থ হল, বাপ-দাদার ধর্মের বিপরীত আচরণ করে সর্বপ্রথম তওহীদের দাওয়াত তিনিই পেশ করেছিলেন।

তাকসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4070>

হাদিসবিভিন্ন প্রজেক্টে অনুদান দিন